

# The Future

# Di Tsukunft

Lyrics - Morris Winchevsky (1856-1932)

Arrangement: Polina Shepherd

*Oh, the world will grow younger, and life better, easier, each mourner will become a singer soon, brothers. Let people grow wiser and drive out the traitor, the fox and the tiger, from their beautiful forest.*

*Oh, the world will grow more beautiful, love greater, hatred smaller between women, men, between nations. Oh the world will grow freer, more beautiful, younger, newer, and in this new world truth will be as dear as a friend.*

*Oh, the world will grow bolder. There will be no master, not the crown nor the wealth, nor the soldier's sword. So have courage in the ranks to free and renew our old world!*

א, די וועלט וועט ווערן יינגער,  
און דאָס לעבן ליכטער, גרינגער,  
יעדער קלאַנגער וועט אַ זינגער  
ווערן, ברידער, באַלד!  
לאַז דאָס פֿאַלק נאַר ווערן קליגער,  
און פֿאַריאַגן דעם באַטריגער,  
איס, דעם פֿוקס, און אויך דעם טיגער  
פֿון זיין שיינעם וואַלד.

א, די וועלט וועט ווערן שענער,  
ליבע גרעסער, שינאה קלענער,  
צווישן פֿרײַען, צווישן מענער,  
צווישן לאַנד און לאַנד;  
א, די וועלט וועט ווערן פֿרײַער,  
פֿרײַער, שענער, יינגער,  
און אין איר די וואַרהייט טייער,  
טייער ווי אַ פֿרײַנד.

א, די וועלט וועט ווערן דרייסטער  
און עס וועט ניט זיין אַ מניסטער,  
ניט די קרוין און ניט דער טניסטער, -  
ניט דעם זעלנערס שווערד.  
אלזאָ מוטיק אין די רײַען,  
אין די רײַען, צו באַפֿרײַען,  
צו באַפֿרײַען און באַניצען  
אונדזער אַלטע וועלט!

Em

1.0, di velt vet ve - rn yin - ger, un dos le - bn laykh - ter, grin - ger,  
2.Lo, dos folk nor ve - rn kli - ger, un far - yo - gn dem ba - tri - ger,  
3.0, di velt vet ve - rn she - ner, li - be gre - ser, si - ne kle - ner,  
4.0, di velt vet ve - rn fra - yer, fra - yer, she - ner, yin - ger, na - yer,

5 B Em

ye - der klo - ger vet a zin - ger ve - rn, bri - der bald.  
im, dem fuks un oykh dem ti - ger fun zayn shey - nem vald.  
tsvi - shn fro - yen, tsvi - shn me - ner, tsvi - shn land un land.  
un in ir di vor - hayt ta - yer, ta - yer vi a fraynd.

9 Em Am B Em (in verse 4: Eb, D, D7) 1,2,3,4

S  
ye - der klo - ger vet a zin - ger ve - rn, bri - der bald.  
im, dem fuks un oykh dem ti - ger fun zayn shey - nem vald.  
tsvi - shn fro - yen, tsvi - shn me - ner, tsvi - shn land un land.  
un in ir di vor - hayt ta - yer, ta - yer vi a fraynd.

A  
ye - der klo - ger vet a zin - ger ve - rn, bri - der bald.  
im, dem fuks un oykh dem ti - ger fun zayn shey - nem vald.  
tsvi - shn fro - yen, tsvi - shn me - ner, tsvi - shn land un land.  
un in ir di vor - hayt ta - yer, ta - yer vi a fraynd.

T  
ye - der klo - ger vet a zin - ger ve - rn, bri - der bald.  
im, dem fuks un oykh dem ti - ger fun zayn shey - nem vald.  
tsvi - shn fro - yen, tsvi - shn me - ner, tsvi - shn land un land.  
un in ir di vor - hayt ta - yer, ta - yer vi a fraynd.

B  
ye - der klo - ger vet a zin - ger ve - rn, bri - der bald.  
im, dem fuks un oykh dem ti - ger fun zayn shey - nem vald.  
tsvi - shn fro - yen, tsvi - shn me - ner, tsvi - shn land un land.  
un in ir di vor - hayt ta - yer, ta - yer vi a fraynd.

# Di Tsukunft

2

13

Gm Cm/G Gm Gm/C Gm

S  
5.0. di velt vet ve - rn drey - ster un es vet nit zayn a may - ster,  
6.Al - zo mu - tik in di re - yen, in di re - yen, tsu ba - fra - yen,

A  
5.0. di velt vet ve - rn drey - ster un es vet nit zayn a may - ster,  
6.Al - zo mu - tik in di re - yen, in di re - yen, tsu ba - fra - yen,

T  
5.0. di velt vet ve - rn drey - ster un es vet nit zayn a may - ster,  
6.Al - zo mu - tik in di re - yen, in di re - yen, tsu ba - fra - yen,

B  
5.0. di velt vet ve - rn drey - ster un es vet nit zayn a may - ster,  
6.Al - zo mu - tik in di re - yen, in di re - yen, tsu ba - fra - yen,

17

Gm Cm D Gm

S  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!

A  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!

T  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!

B  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!

21

Gm Cm/A D Gm

S  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!

A  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!

T  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!

B  
nit di kroyn un nit der tay - ster, - nit dem zel - ners shverd.  
tsu ba - fra - yen un ba - na - yen un - dzer al - te velt!